



## Geschichte Schreiben in der HOFBURG Vienna!

## Историческая летопись в залах Хофбурга

Ob als Kaiserresidenz oder als internationales Kongress- und Veranstaltungszentrum, die Wiener Hofburg ist internationale Drehscheibe zwischen Ost und West und verbindet so russische, europäische und internationale Geschichte.

Im Herzen Europas gelegen fungierte die Hofburg bereits 1814/15 als Austragungsort des Wiener Kongresses, der die Machtverhältnisse der Welt neu regeln sollte. Nicht nur der Ausspruch „Der Kongress tanzt“ ist bis heute aus dieser Zeit geblieben, auch die Kristallluster im Zeremoniensaal sind ein Geschenk von Zar Alexander I. Sie verleihen dem Prunksaal imperiales Flair und zeugen von der engen Bindung zwischen Russland und Österreich.

Dieser engen diplomatischen Beziehungen ist es zu verdanken, dass auch legendäre Treffen zwischen der UdSSR und den Vereinigten Staaten in den Räumlichkeiten der Wiener Hofburg stattfinden, so auch jenes zwischen dem Vorsitzenden des Ministerrates der UdSSR Nikita Chruschtschow und John F. Kennedy im Jahre 1961. Ebenso wurden die SALT II Verträge zwischen US-Präsident Jimmy Carter und dem Generalsekretär der KPdSU Leonid Breschnew 1979 in der HOFBURG Vienna besiegelt. Die guten Kontakte zwischen der Russischen Föderation und Österreich spiegeln sich auch heute noch in zahlreichen Veranstaltungen wider. Ob Staatsbesuch von Präsident Vladimir Putin, internationale Kongresse oder edle Bälle, das Kongress- und Veranstaltungszentrum präsentiert sich mehr und mehr als die erste Adresse Europas.

Auf einer Gesamtfläche von 17.000m<sup>2</sup> fasziniert so das erste imperiale Kongressgebäude jährlich rund 290.000 bis 300.000 Gäste. Die einzigartige Mischung aus historischem Flair und modernster technischer Ausstattung bietet einen idealen Rahmen für Veranstaltungen von 50 bis 4.900 Personen. Auch die zentrale Lage im Herzen Wiens nur wenige Minuten von Hotellerie, Gastronomie, Kunst, Kultur und Wissenschaft trägt wesentlich zum Erfolg der Hofburg bei. Insgesamt finden jährlich gut 300 Veranstaltungen statt.

Ein Höhepunkt sind die Wiener Hofburg-Bälle, die jährlich über 55.000 Gäste in die Prunkräume ziehen. Zudem beleben sie auch mit einer Wertschöpfung von gut 10 Millionen Euro die heimische Wirtschaft. Vor allem der **Russische Ball (18.02.2011)** und der **Kaiserball (31.12.2011)** ziehen zahlreiche russische Gäste in die Wiener Hofburg. So steht der Kaiserball 2011 zu Silvester unter dem Motto „Aspects of Love“. Neben traditionellen Aspekten wie kaiserliche Garde, Jungdamen – und Herrenkomitee und Publikumsquadrill bieten Sänger und Tänzer der bekanntesten österreichischen Bühnen eine spektakuläre Bühnenshow zu beschwingten Melodien der bekanntesten Musikkomponisten wie Leonard Bernstein und Andrew Lloyd Webber. Auch Musical-Sängerin Maya Hakvoort wird zu Mitternacht berühmte Stücke zum Besten geben. Kulinarisch verwöhnt der Kaiserball seine Gäste mit Galadinner oder reichhaltigem Buffet.

Nirgendwo sonst in Wien kann in einem ähnlich stilvollen und eleganten Rahmen bis in die frühen Morgenstunden getanzt werden.



Бывшая резиденция кайзеров и Международный центр для проведения конгрессов и других мероприятий – Хофбург – является связующим звеном между Востоком и Западом, объединяя русскую, европейскую и мировую историю.

В 1814—1815 годах Хофбург, расположенный в центре Европы, служил местом проведения Венского конгресса, заново определившего соотношение сил в мире. До сегодняшних дней дошло не только выражение «танцующий конгресс». В Зале Церемоний висят люстры, подаренные российским императором Александром Первым Австрийской монархии. Они сообщают этому парадному залу интернациональный характер и свидетельствуют о тесных связях между Россией и Австрией.

Благодаря благоприятным двусторонним дипломатическим отношениям, Хофбург был избран местом встреч на высшем уровне между СССР и США, ставших легендарными, в частности, между Председателем Совета министров СССР Никитой Хрущёвым и президентом США Джоном Кеннеди в 1961 году и между президентом США Джимми Картером и Генеральным секретарём ЦК КПСС Леонидом Брежневым в 1979 году, когда было подписано Соглашение об ограничении стратегических вооружений (ОСВ-2). О добрых взаимоотношениях между Российской Федерацией и Австрийской республикой свидетельствуют сегодня многочисленные мероприятия, проходящие в Хофбурге, на которых,

будь то во время официального визита президента Владимира Путина, на международных конгрессах и изысканных балах, Hofburg Vienna снова и снова подтверждает свою репутацию «первого адреса Европы».

Хофбург является излюбленным местом для проведения балов, и в его парадных залах ежегодно собираются более 55.000 тысяч гостей. Балы, проходящие в Хофбурге, стоимостью которых оценивается примерно в 10 миллионов евро, вносят свой вклад в оживление австрийской экономики. Многочисленных русских гостей привлекают, прежде всего, **Русский бал (18.02.2011)** и **Kaiserball (бал кайзера, 31.12.2011)**.

Кайзеровский новогодний бал 2011 года пройдёт под девизом «Аспекты любви».

Наряду с традиционным присутствием кайзеровской гвардии, полонеза, в котором участвуют молодые девушки и юноши из подготовительного комитета, и кадрили гостям будет предложено захватывающее шоу с участием известных певцов и танцоров под музыку, в том числе, Леонарда Бернстайна и Эндрю Ллойд-Вебера. В полночь звезда мюзикла Майя Хэворт исполнит любимые всеми произведения из своего репертуара. На выбор гостей – праздничный ужин или разнообразный буфет. Нигде в Вене, кроме Хофбурга, вам не представится возможности танцевать до утра в столь стильном обрамлении!

**Kontakt:** Mag. (FH) Claudia Lohschmid - HOFBURG Vienna  
Regina Macho - Kaiserball  
Heldenplatz, 1014 Wien | T+43 1 5873666 37/23, F +43 1 3536426  
c.lohshmid@hofburg.com/kaiserball@hofburg.com | www.hofburg.com

Heldenplatz, 1014 Wien, T +43 1 5873666, F +43 1 5356426  
www.hofburg.com | vienna@hofburg.com